

„Iskola a határon”

2019 májusában a Bodeni tó szigetvároskájában, Lindauban vehettem részt egy háromhetes módszertani továbbképzés utolsó, egyhetes kurzusán. Az Erasmus+ mobilitási program keretében a **Dialogue** nyelviskola munkájába kapcsolódhattam be. *Párbeszéd*ek – a tóparti, pályaudvar épületében elhelyezkedő, saját színházteremmel és vizsgaközponttal is rendelkező intézmény neve metaforikus. A módszertanra, a kultúrák közötti kommunikációra és szemléletbeli nyitottságra is utal, hiszen három ország: Németország, Ausztria és Svájc természetes határa a tó, illetve a *Dialogue* egy-egy nyelvóráján négy-öt kontinens diákjai találkoznak. A párbeszéd

egyetlen hídnak a „Hochdeutsch”, az irodalmi német. A diákok többnyire együtt is laknak az iskola saját diákszállásán (WG) vagy helyi vendégfogadó családoknál. Hétvégére kirándulást, kulturális vagy sportprogramokat, sörkert-túrát szervez az iskola a többhetes képzést választó jelölteknek.

A képzőhely egyik szakmai erőssége, hogy a tanulás-tanítás folyamatát teljes egységben láttatja. Ez a kurzusvezetők személyiségében, magatartásában, de természetesen a koncepcióban is megmutatkozik: Az Erasmus+-os gyakorló pedagógusokat nem különíti el a hagyományos nyelvtanfolyamra járó diákoktól. Mi is, az Erasmus+ kurzus résztvevői, megélhettük, hogy diákok vagyunk, hisz délelőttönként a nyelviskola C1-es némettanfolyamának aktív tanulóiként minden órai vagy házi feladat elvégzésére is köteleztük magunkat; azzal a különbséggel, hogy - tanári-osztályfőnöki tapasztalattal érkezve - az órán volt lehetőségünk az adott feladatokra, módszerekre is reflektálni. Délután kezdő csoportban hospitáltunk, vagy nyelvtant és szókincset gyakoroltató órai játékokat terveztünk a kurzusvezetőnkkel. Az önálló tanulásra szánt estét kitöltötte a házi feladat-írás, illetve a város bejárása (Lindau szépművészeti múzeuma éppen egy Hundertwasser kiállításnak adott otthont). Érdekes és örömteli tapasztalat volt a hospitálás, mert rendhagyó módon nem „megfigyeltük” az órát, hanem négyen: egy A2-es szintű orosz nyelvtanulóval, egy kezdő ausztrál fiatallal, illetve csehországi némettanár kolléganőmmel játszottunk; mozgáson, ritmikán vagy szerepjátékon alapuló feladatokat próbáltunk ki, és sem az eltérő nyelvi szint, sem az életkorbeli különbség nem okozott gondot.

Az iskola berendezése is (pár)beszéd

és (pár)beszéd

(Hortobágyi Katalin)